

Notas de versão do cliente

Fiery EX4112/4127, versão 1.0

Este documento fornece informações sobre o Fiery EX4112/4127 versão 1.0. Antes de usar o Fiery EX4112/4127 com a versão 1.0, faça cópias destas *Notas de versão do cliente* e as distribua a todos os usuários.

NOTA: A Interface do controlador avançado do Fiery (FACI) é usada para se referir ao monitor, ao mouse e ao teclado conectados ao Fiery EX4112/4127.

Antes de imprimir no Fiery EX4112/4127:

- Verifique se o software de sistema mais recente do Fiery EX4112/4127 está instalado no Fiery EX4112/4127. Para obter mais informações, verifique com o administrador da rede ou o técnico de manutenção qualificado.
- Instale os drivers de impressora nos computadores clientes. Para obter instruções, consulte *Impressão no Windows* e *Impressão no Mac OS* no CD da documentação do usuário.

NOTA: Verifique se há atualizações para os drivers PostScript e PCL certificados pelo WHQL em Xerox.com.

- Instale a versão mais recente do software do usuário do Fiery EX4112/4127 nos computadores clientes. Para obter instruções, consulte *Utilitários* no CD da documentação do usuário.

Configuração e instalação

Instalação Apontar e imprimir

Se você tiver instalado drivers de impressora usando o método Apontar e imprimir (impressão do Windows ou SMB) e, em seguida, instalar o software do usuário do Fiery EX4112/4127 no mesmo computador, talvez os drivers de impressora parem de funcionar. Remova os drivers de impressora usando o Fiery Printer Delete Utility e reinstale-os usando Apontar e imprimir depois de instalar o software do usuário. Para obter informações sobre como usar o Fiery Printer Delete Utility, consulte *Impressão no Windows* no CD da documentação do usuário.

Abertura do Configure

Se o Google Desktop estiver instalado em um computador cliente, talvez não seja possível abrir o WebTools Configure. Nesse caso, feche o Google Desktop antes de iniciar o Configure.

Nomes de usuário inconsistentes

O nome de usuário do Administrador é exibido como “admin” nas Configurações de digitalização do WebTools, mas é exibido como “Administrator” no Command WorkStation e no Configure. Entretanto, os direitos de acesso são iguais e apropriados para o Administrador, conforme descrito na Ajuda do Command WorkStation.

Criação de livreto

Documentação da Criação de livreto

Não há ajuda on-line específica para a Criação de livreto. Para obter informações sobre esse recurso, consulte o capítulo Criação de livreto em *Opções de impressão* no CD de documentação do usuário.

Criação de livreto na fila Direta

Quando você envia uma tarefa para a fila Direta, a Criação de livreto não é aceita, embora seja exibida como ativada. É possível enviar uma tarefa Criação de livreto para a fila de impressão ou de espera.

Configuração dos valores de medianiz

O valor de medianiz de um livreto na Criação de livreto não pode ser definido no driver de impressora. Configure o valor de medianiz em Propriedades da tarefa na Command WorkStation.

Seleção de um método de encadernação no driver de impressora do Mac OS X

Na Criação de livreto, não será possível selecionar a encadernação Sela, Perfeita ou Sela aninhada no driver de impressora do Mac OS X, se o driver da impressora tiver sido instalado no modo de instalação Completa (Restrito). Para tornar essas opções disponíveis, instale o driver de impressora do Mac OS X no modo de instalação Rápida (Não restrito).

Restrição indesejada

Se a Criação de livreto estiver ativada, selecionar Dobra livreto ou Grampeamento no centro na guia Acabamento do driver da impressora com o tamanho da página ou da impressão definido como Carta LEF acionará uma mensagem de restrição. Selecione um tamanho de impressão diferente com um SEF válido na guia Mídia para resolver a restrição.

Alinhamento da bandeja



Alinhar bandejas

O recurso Alinhar bandejas permite ajustar a colocação de texto e imagens na página para que fiquem alinhados corretamente em uma folha de papel. Isso assegura que os dois lados de uma folha duplex tenham exatamente o mesmo alinhamento. Também é possível realizar o alinhamento de bandeja no Painel de controle do Fiery EX4112/4127.

Para realizar o alinhamento da bandeja, execute o seguinte procedimento:

- Faça logon no Fiery EX4112/4127 com privilégios de administrador e ative o alinhamento de bandeja na Configuração do Fiery EX4112/4127.
- Ative o alinhamento de bandeja na área Mídia do driver da impressora do Fiery EX4112/4127.
- Selecione a bandeja de papel correta antes de imprimir.



NOTA: Para que o Alinhamento da bandeja funcione na impressão de uma tarefa, selecione a bandeja que você alinhou na área Mídia antes de imprimir. Se você imprimir uma tarefa posteriormente usando a seleção automática de bandeja, o alinhamento não funcionará.

PARA ALINHAR PÁGINAS PARA IMPRESSÃO

- 1 Na janela Tarefas ativas, selecione o Fiery EX4112/4127 conectado no qual deseja realizar o alinhamento de bandeja.

Se a janela Tarefas ativas estiver oculta, selecione Tarefas ativas no menu Janela para exibi-la.

- 2 Escolha Alinhar bandejas no menu Servidor.

Uma caixa de diálogo contendo as opções de Alinhamento da bandeja é exibida.

- 3 Selecione a bandeja que você deseja alinhar no menu **Bandeja**.
- 4 Selecione o tamanho do papel carregado na bandeja no menu **Mídia**.

NOTA: O alinhamento é específico à combinação de bandeja e tamanho de papel especificada. Se você alinhar uma bandeja com papel Carta e carregar papel Ofício nela, o alinhamento estará errado. Um novo alinhamento deverá ser realizado para cada combinação de bandeja e tamanho de papel.

- 5 Na área **Imprimir página de alinhamento**, selecione uma opção de impressão duplex para imprimir uma página duplex ou desmarque a opção para imprimir uma página apenas de um lado.
- 6 Clique em **Imprimir**.
- 7 Após a impressão da **Página de alinhamento**, siga as instruções na página.

Dobre a página na metade horizontal exata, desdobre e dobre-a na metade verticalmente. Ao desdobrar a folha, observe que as linhas de dobradura se cruzam em três escalas em três lados da página. Determine qual número na escala cada linha de dobra cruza.

- 8 Na área **Digitar valores de alinhamento**, digite o valor exibido no local em que a dobra cruza cada uma das três escalas, marcadas como **A**, **B** e **C**, no **Lado 1**. Se optar por alinhar para impressão duplex, digite os valores das três escalas no **Lado 2** da página.

NOTA: Se você digitar valores diferentes em **A** e **C**, a imagem girará, levando a áreas desiguais na saída impressa. Se isso acontecer, digite o mesmo valor em **A** e **C**.

- 9 Depois de digitar os valores de alinhamento, clique em Aplicar e em Verificar alinhamento para imprimir a nova página de alinhamento.
- 10 Para remover os alinhamentos, selecione uma bandeja e clique em Padrões na área Digitar valores de alinhamento.
- 11 Clique em Concluído.

Impressão

Tamanho de marcas d'água

Na área Carimbo das Preferências de impressão do driver de impressora, se você dimensionar uma marca d'água visualmente na página e imprimi-la, a impressão não corresponderá ao que você vê. Além disso, se você alterar a escala do documento para menor ou maior (por exemplo, para 50% ou 120%), a marca d'água não se ajustará à escala do documento. Para ajustar a escala da marca d'água ao documento, imprima o documento no arquivo a 100% e, em seguida, ajuste a escala ao tamanho.

Alteração da opção Escala

No driver de impressora PostScript, se você alterar o valor da escala na guia Layout do driver de impressora e usar a opção Ajustar à página, o valor de Escala selecionado será mantido, mesmo que o campo Escala seja desativado. Para selecionar Ajustar à página, selecione Padrão no campo Escala.

Visualização de propriedades de tarefas de vários arquivos

Se você enviar uma tarefa pelo driver de impressora PostScript e PCL ao mesmo tempo para a fila de espera do Command WorkStation, selecionar as duas tarefas na fila do Command WorkStation e tentar visualizar as propriedades das tarefas compartilhadas, apenas as propriedades da primeira tarefa, enviada pelo driver de impressora PCL, serão exibidas. Para exibir Propriedades da tarefa, selecione cada tarefa individualmente.

Seleção de várias cópias no driver de impressora do Mac OS X

Se você enviar uma tarefa do driver de impressora do Mac OS X e especificar mais de uma cópia, páginas extras serão adicionadas quando a tarefa chegar ao Command WorkStation. Por exemplo, se você enviar cinco cópias de uma tarefa de cinco páginas, a tarefa vai para o spool do Fiery EX4112/4127 como uma cópia de uma tarefa de vinte e cinco páginas. Para todos os aplicativos, exceto o Acrobat 8, desative a opção Intercalado na guia Cópias e páginas do driver de impressora do Mac OS X e o número correto de cópias será impresso.

Opções de dobra no Mac OS X

As opções de dobra não ficam ativadas no driver de impressora restrito do Mac OS X (instalado no modo Completa). Para usar as opções de dobra, use o modo de instalação Rápida (Não restrito) para o driver de impressora do Mac OS X. As opções de dobra estão ativadas no driver de impressora não restrito do Mac OS X.

Números infinitos no Mac OS X

Quando uma tarefa é enviada do driver de impressora do Mac OS X, é possível digitar um número de cópias que varia de um ao infinito. Isso pode causar um processamento mais longo do que o normal da tarefa antes dos erros de tarefas. Para evitar isso, selecione uma cópia ao enviar uma tarefa do Mac OS X e altere o número de cópias nas Propriedades da tarefa do Command WorkStation.

Atualização de opções instaláveis com comunicação bidirecional

O HCF instalável e outras opções do alimentador não serão exibidos como instaláveis no driver de impressora ou no Command WorkStation até que a comunicação bidirecional seja desativada e reativada manualmente no driver de impressora do Fiery EX4112/4127.

Se a comunicação bidirecional foi previamente ativada, desmarque as caixas de seleção Atualizar driver do Fiery quando aberto e Comunicação de duas vias na guia Acessórios do driver de impressora.

Para reativar a Comunicação bidirecional, selecione a opção Comunicação de duas vias na guia Acessórios do driver de impressora, digite o endereço IP do Fiery EX4112/4127, selecione a opção Atualizar driver do Fiery quando aberto e, em seguida, clique em Atualizar ou reinicie o driver da impressora para atualizar as opções de impressão.

Atualização do bitmap do copiadora

O bitmap do copiadora com as opções instaladas não é exibido corretamente até que a comunicação bidirecional seja ativada manualmente no driver de impressora no Fiery EX4112/4127. Consulte [Atualização de opções instaláveis com comunicação bidirecional](#) acima sobre como desativar e reativar a comunicação bidirecional no driver de impressora.

Especificação do tamanho de página

Se você especificar um tamanho de página nas Propriedades da tarefa do Command WorkStation e especificar o tamanho de impressão, a exibição do tamanho de página será alterada para a configuração do tamanho de impressão. No entanto, a funcionalidade do tamanho de página será conforme especificada inicialmente.

Configuração Qualidade de texto e gráficos

A configuração padrão da opção Qualidade de texto e gráficos está incorreta na tabela Opções de impressão. O padrão é Normal (não Automático).

Mídia mista

Bandejas indisponíveis

Se você estiver especificando uma inserção na Mídia mista do Command WorkStation e as bandejas 6, 7 e 8 não parecerem estar disponíveis para seleção, feche o Command WorkStation e reinicie-o. As bandejas 6, 7 e 8 devem estar disponíveis agora. Caso ainda não estejam, reinicie o Fiery EX4112/4127 e as opções estarão disponíveis quando o Command WorkStation for reiniciado.

Edição de inserções no Mac OS X

Se você tiver adicionado previamente uma inserção na Mídia mista no Command WorkStation, Macintosh Edition, e tentar editar a inserção destacando-a e alterando quaisquer das opções, a Mídia mista não substituirá a inserção anterior. Em vez disso, outra inserção será adicionada. Se isso ocorrer, você deverá primeiro excluir a inserção criada anteriormente e, em seguida, criar a nova inserção.

Ajuda

Arquivos de ajuda

Os arquivos de ajuda para os utilitários do Fiery foram desenvolvidos para serem utilizados com o Microsoft Internet Explorer versão 5.5 e posterior. Se você utilizar outros navegadores, como o Safari, ou versões anteriores do Internet Explorer, os arquivos de ajuda poderão não ser exibidos corretamente.

Com o Microsoft Internet Explorer em um computador com Windows XP Service Pack 2, os arquivos de ajuda podem não ser exibidos ou não ser exibidos corretamente, conforme mostrado nas seguintes situações:

- Se seu navegador utilizar um bloqueador de pop-ups, ele poderá bloquear os arquivos de ajuda. Se isso acontecer, desative temporariamente o bloqueador de pop-ups para exibir o arquivo de ajuda.
- Se o navegador tiver a opção Internet avançada ativada para exibir notificações sobre os erros de script, uma janela de aviso talvez seja mostrada antes da página do arquivo de ajuda ser exibida. Para evitar que isso ocorra, desmarque a opção “Exibir notificação sobre cada erro de script” na guia Avançadas da caixa de diálogo Opções de Internet.
- Uma mensagem de aviso também pode aparecer na barra de status, mas o conteúdo do arquivo de ajuda não será afetado por esse erro.

Mac OS X

Recurso Programador

O recurso Programador no Mac OS X não funciona com tarefas enviadas para o Fiery EX4112/4127. A tarefa permanece no computador Mac OS X e não vai para o Fiery EX4112/4127 até que o tempo programado tenha decorrido. Esse é um problema do Mac OS X. É recomendável usar o recurso Agendar impressão no Command WorkStation, Macintosh Edition.

Salvamento de arquivos PDF ou PS

Ao definir o Deslocamento da imagem com configurações duplex, salve o arquivo no driver de impressora como PDF ou PS e imprima o arquivo; a tarefa será impressa em um lado, sem as configurações de Deslocamento da imagem. Se você imprimir usando as configurações do driver sem salvar o arquivo como PS ou PDF, a tarefa será impressa com as configurações corretas.

Solução de conflitos de opções de impressão no driver de impressora do Mac OS X v10.4

Quando você altera opções de impressão no driver de impressora do Mac OS X v10.4, especificamente no painel Recursos da impressora, os conflitos das opções de impressão não são solucionados de forma correta.

Por exemplo, se desejar selecionar uma configuração para a opção Criação de livreto, a opção Duplex (impressão frente e verso) deverá ser definida como Ativada para que as opções de Criação de livreto fiquem disponíveis para seleção. As opções de impressão de Criação de livreto dependem da opção de impressão Duplex (impressão frente e verso).

Em versões anteriores do Mac OS, os conflitos de opção de impressão eram corrigidos automaticamente. Para solucionar os conflitos de opções de impressão no painel Recursos da impressora, use o procedimento a seguir:

PARA SOLUCIONAR CONFLITOS DE OPÇÕES DE IMPRESSÃO DO PAINEL RECURSOS DA IMPRESSORA

1 Selecione um painel diferente.

Por exemplo, se estiver no painel Recursos da impressora, selecione o painel Sumário.

Após a atualização do painel Recursos da impressora, ocorre uma discrepância entre o grupo Ajustes de recurso selecionado e as opções de impressão exibidas. Por exemplo, se o último Ajuste de recurso alterado tiver sido Qualidade da imagem 1, agora ele será exibido com as opções de impressão do primeiro Ajuste de recurso, como Acabamento 1.

2 Selecione novamente o grupo Ajuste de recurso (por exemplo, Qualidade da imagem 1) para atualizar as opções de impressão exibidas.

3 Selecione as opções de impressão apropriadas e imprima a tarefa.

Documentação do usuário

Abertura de documentação do usuário com o Adobe Reader 6

Ao abrir um PDF no CD do software do usuário com o Adobe Reader 6, uma mensagem de aviso o alertará para baixar uma versão mais recente do Adobe Reader. Entretanto, é possível ignorar essa mensagem e o PDF será exibido e impresso normalmente.

Impose e Compose

Visualização Wireframe (Delineada) no Impose

A Ajuda do Impose informa incorretamente que no VDP Imposition, o modo de visualização Wireframe (Delineada) exibe o conteúdo da página. No modo de visualização Wireframe (Delineada), apenas a paginação de informações sobre o registro é exibida.

Tamanho mínimo de monitor

Embora a documentação mencione que o Impose e o Compose exigem um tamanho mínimo de monitor de 17 pol, um tamanho de monitor de 15 pol também pode ser usado. Defina a resolução do monitor para 1024x768, no mínimo.

Acrobat

Impressão inversa no Mac OS X

Selecionar a impressão inversa para uma tarefa do Acrobat 8 na opção Ordem das páginas em Manipulação de papel no driver de impressora do Mac OS X pode causar resultados indesejáveis na impressão. Em vez disso, especifique impressão inversa na opção Ordem das páginas na área Acabamento 1, em Recursos de impressora.

Impressão de vários conjuntos no Acrobat v8.x

Ao imprimir vários conjuntos de uma tarefa no Acrobat v8.x, a tarefa vai para o spool do Fiery EX4112/4127 como uma única tarefa. Por exemplo, duas cópias de uma tarefa de quatro páginas vai para o spool como uma tarefa oito páginas. Quaisquer opções de acabamento, tal como grampeamento, tratam a tarefa como um único conjunto e não como vários. Para resolver isso, desmarque a opção padrão Intercalado em Page Handling (Manipulação de página) no driver de impressora Adobe. Essa alternativa funciona em todos os computadores com Windows, mas não funciona no Mac OS X.